



*"We Represent Christ Wherever We May Be."
"Representamos a Cristo Donde Quiera Que Vayamos"*

THIS WEEK AT ASCENSION ESTA SEMANA EN ASCENSION

Sing Alleluia / ¡Canta Aleluya!

Sing Alleluia!

Have you ever heard the phrase, "We are Easter People and alleluia is our song". It is a concept fundamental to Christian theology and Bishop of Rome John Paul II expressed it eloquently in a sermon. He prefaced that statement with the words, "do not despair."

As if our own lives have not provided us with too many occasions of despair, we are reminded in the entire scriptural record that human beings suffer greatly if not from their own works than from those of others. The Gospel record of the week before Easter, we call Holy gave us a roster of narrative events of despair that could sink a ship. The pile up of sins of corruption, betrayal, thievery, cowardice, cluelessness of the disciples of yore and, yes, too often, of today probably makes the outsider of Christianity wonder how our faith ever made it to the twenty-first century. The disciples either ran away when the time of arrest came or made clueless attempts to violently protect Jesus. Judas immediately left the Supper Table to sell out Jesus. Peter denied Jesus three times. Most of the disciples ran away in terror. The Temple priests orchestrated Jesus' arrest, condemnation and crucifixion with Pilate. Yet, the women of

the cross, the famed "Marys" courageously stayed with Jesus at his feet. Joseph of Arimathea, a member of the Temple Council, bravely went to Pilate to ask for Jesus' body. The women stayed to see where Jesus was and returned to care for his body after the Sabbath was over. From these days of terror and humiliation, came rebirth. A woman, Mary Magdalene became the first apostle, because she announced the resurrection to the others. From this day forward, Jesus appeared to finish his work among his followers to console them, to forgive them, to teach them, to build their faith, to strengthen them and to embolden them to go out into the world to fearlessly tell the story of Jesus' victory over death and despair. At the resurrection and throughout the period of the post resurrection period, the disciples became an Easter People. They were transformed by joy, by hope, by love, by endurance and by fearless courage, the opposite of what they were before Jesus returned to them and stayed with them through the Holy Spirit. Through the resurrection, the victory of eternal life, the victory of the presence of God among the people of the first century through today and for all time forward we, too, are the Easter People. See, taste, feel, trust and know the joy of life...know you are the Easter People and sing Alleluia.

Amen.

The Rev. Nan Hildebrand

¡Canta Aleluya!

¿Han oído alguna vez la frase: "Somos gente de Pascua y el aleluya es nuestra canción"? Es un concepto fundamental para la teología cristiana y El Obispo de Roma Juan Pablo II lo expresó elocuentemente en un sermón. Prefirió esa declaración con las palabras: "No desesperes".

Como si nuestras propias vidas no nos hubieran proporcionado demasiadas ocasiones de desesperación, se nos recuerda en todo el registro bíblico que los seres humanos sufren mucho, si no más, por sus propias obras que por las de los demás. El registro evangélico de la semana anterior a la Pascua, que llamamos Santa, nos dio una lista de eventos narrativos de desesperación que podrían hundir un barco. La acumulación de pecados de corrupción, traición, robo, cobardía, falta de fe de los discípulos de antaño y, sí, con demasiada frecuencia, de hoy, probablemente hace que el forastero del cristianismo se pregunte cómo nuestra fe llegó alguna vez al siglo XXI. Los discípulos huyeron cuando llegó el momento del arresto o hicieron intentos sin pistas para proteger violentamente a Jesús. Judas inmediatamente dejó la Mesa de la Cena para vender a Jesús. Pedro negó a Jesús tres veces. La mayoría de los discípulos huyeron aterrorizados. Los sacerdotes del Templo orquestaron el arresto, la condenación y la crucifixión de Jesús con Pilato. Sin embargo, las

mujeres de la cruz, las famosas "Marías", permanecieron valientemente con Jesús a sus pies. José de Arimatea, miembro del Consejo del Templo, valientemente fue a Pilato a pedir el cuerpo de Jesús. Las mujeres se quedaron para ver dónde estaba Jesús y regresaron para cuidar su cuerpo después de que terminara el sábado. De estos días de terror y humillación, vino el renacimiento. Una mujer llamada, María Magdalena se convirtió en la primer apóstol, porque anunció la resurrección de Jesús a los demás. A partir de este día, Jesús apareció para terminar su obra entre sus seguidores para consolarlos, perdonarlos, enseñarles, construir su fe, fortalecerlos y animarlos a salir al mundo a contar, sin temor, la historia de la victoria de Jesús sobre la muerte y la desesperación. En la resurrección y durante todo el período después de la resurrección, los discípulos se convirtieron en un pueblo pascual. Fueron transformados por la alegría, por la esperanza, por el amor, por la resistencia y por la valentía sin miedo, lo opuesto de lo que eran antes de que Jesús regresara a ellos y se quedara con ellos a través del Espíritu Santo. A través de la resurrección, la victoria de la vida eterna, la victoria de la presencia de Dios entre el pueblo del primer siglo hasta hoy y para siempre, nosotros también somos el Pueblo de Pascua. Vean, prueben, sientan, confíen y conozcan la alegría de la vida....sepan que ustedes son la Gente de Pascua y canten Aleluya.

Amén.

Rev. Nan Hildebrand

HEADLINERS / TITULARES

The Literacy Council of Montgomery County/El Consejo de Alfabetización del Condado de Montgomery

The Literacy Council of Montgomery County is in need of English Tutors to help adult learners gain a better understanding of the English language and improve their skills in reading, writing, speaking, and listening. Volunteers are asked to commit to two hours of tutoring each week

and should plan on two hours of preparation each week as well. No experience is necessary. [Click](#) here for more information.

El Consejo de Alfabetización del Condado de Montgomery necesita tutores de inglés para ayudar a los estudiantes adultos a comprender mejor el idioma inglés y mejorar sus habilidades de lectura, escritura, habla y escucha. Se les pide a los voluntarios que se comprometan a dos horas de tutoría cada semana y deben planear dos horas de preparación cada semana también. No se necesita experiencia. Haga [clic aquí](#) para más información.

The North Montgomery County Discovery Session / La Sesión de Descubrimiento del Norte del Condado de Montgomer

The North Montgomery County Discovery Session will be held Thursday, April 25, from 6 pm to 10 pm at Church of the Ascension, [205 S Summit Ave, Gaithersburg, MD 20877](#). Dinner will be served and English/Spanish interpretation services will be available. Please let the Diocese know whether you will be able to attend the Discovery Day on April 25 at the following link: <https://goo.gl/forms/u5x5t8LUjPqcuxWD3> and encourage others from parish to attend and RSVP. For our meeting on April 25, one of our key objectives is to get our best understanding on how the individual parishes are doing and how that is currently impacting the health of our region. Your candid input is going to be instrumental for determining how the Diocese sets its course and vision for the next five years. Together, we want to be more effective and focused to have a greater impact on our collective mission.

La Sesión de Descubrimiento del Norte del Condado de Montgomery se llevará a cabo el jueves, 25 de abril, de 6 pm a 10 pm en la Iglesia de la Ascensión, [205 S Summit Ave, Gaithersburg, MD 20877](#). Se servirá la cena y habrá servicios de interpretación inglés/español. Por favor, hágale saber a la Diócesis si usted podrá asistir al Día de Descubrimiento el 25 de abril en el siguiente enlace: <https://goo.gl/forms/u5x5t8LUjPqcuxWD3> y anime a otros de la parroquia a asistir y confirmar su asistencia. Para nuestra reunión del 25 de abril, uno de nuestros objetivos clave es obtener nuestro mejor entendimiento de cómo están las parroquias individuales y cómo eso está impactando actualmente la salud de nuestra región. Su aporte sincero va a ser instrumental para determinar cómo la Diócesis establece su curso y su visión para los próximos cinco años. Juntos, queremos ser más eficaces y centrados para tener un mayor impacto en nuestra misión colectiva.

Help Wanted ! / Necesitamos Ayuda!

We are accepting applications from friendly folks to serve on the Welcome Teams at the 10 am service. We will reveal everything you need to know, and you will work with practiced parishioners who enjoy their duties. The teams serve twice in 13 weeks. Speak to a current Welcome Team member to be part of something that is very rewarding.

Estamos aceptando solicitudes de personas amables para servir en los Equipos de Bienvenida en el servicio de las 10 am. Le mostraremos todo lo que necesita saber, y trabajará con feligreses experimentados que disfrutan de sus deberes. Los equipos sirven dos veces en 13 semanas. Hable con un miembro actual del Equipo de Bienvenida para ser parte de algo que es muy gratificante.

We need to Update your Information / Actualice su Informacion de contacto

After the service you will find a tables where we have the 2019 Directories. Please check your information and if there is any change let us know so we can update it. Thank you.

Después del servicio encontrará una tabla donde tenemos los Directorios 2019. Por favor, compruebe su información y si hay algún cambio, háganoslo saber para que podamos actualizarla. Gracias.

Sacred Waters Workshop / Taller de Aguas Sagradas

Sunday 4/28 at 11am-11:30am "Sacred Waters Workshop" at the Church of the Ascension. Learn about the local waters of our watershed and what our faith teaches about care for God's Creation. Guest speaker will be Kolya Braun-Greiner, MDiv, Religious Educator with Interfaith Partners for the Chesapeake, and she will present about how our church is taking action to heal and restore our waters to good health for all life.

Domingo 4/28 a las 11am-11:30am "Taller de Aguas Sagradas" en la Iglesia de la Ascensión. Aprenda acerca de las aguas locales de nuestra vertiente y lo que nuestra fe enseña acerca del cuidado de la Creación de Dios. La predicadora invitada será Kolya Braun-Greiner, MDiv, Educadora Religiosa de Interfaith Partners for the Chesapeake, y presentará cómo nuestra iglesia está tomando medidas para sanar y restaurar nuestras aguas a una buena salud para toda la vida.

Annual Easter Egg Hunt / Búsqueda Anual de Huevos de Pascua.

Inviting all children, from toddlers to 5th grade, to our annual Easter egg hunt. We will gather in front of the church and the egg hunt will start as soon as Families come out of the 10:00 service (probably around 11:30). Spanish service families are encouraged to arrive by 11:20 and children can participate in an egg-in-spoon race and chalk drawing until the egg hunt starts. We need donations of plastic eggs stuffed with small toys, stickers or candy (preferably a kind that doesn't melt easily in case it's hot that day) Thank you!

Invitando a todos los niños, desde los más pequeños hasta el 5º grado, a nuestra cacería anual de huevos de Pascua. Nos reuniremos frente a la iglesia y la cacería de huevos comenzará tan pronto como las familias salgan del servicio de las 10:00 (probablemente alrededor de las 11:30). Se anima a las familias de servicio en español a llegar a las 11:20 y los niños pueden participar en una carrera de huevo en cuchara y un sorteo de tiza hasta que empiece la búsqueda de huevos. Necesitamos donaciones de huevos de plástico rellenos de juguetes pequeños, pegatinas o caramelos (preferiblemente de un tipo que no se derrita fácilmente en caso de que haga calor ese día) ¡Gracias!

Creation Care in the Episcopal Church / El Cuidado de la Creación en la Iglesia Episcopal

The online address for Presiding Bishop Curry's Creation Care project is <https://www.episcopalchurch.org/creation-care> There is a brief video by Bishop Curry about his vision for this project. It includes resources for expanding our awareness of and

engagement with environmental issues. There is also an opportunity to pledge to greater service in environmental stewardship. There are several questions associated with the pledge. Please consider taking the pledge, if the suggested responses don't seem to fit your vision, consider using local projects as a starting point.

La dirección en línea para el proyecto de Cuidado de la Creación del Obispo Presidente Curry es <https://www.episcopalchurch.org/creation-care> Hay un breve video del Obispo Curry sobre su visión para este proyecto. Incluye recursos para expandir nuestra conciencia y compromiso con los temas ambientales. También existe la oportunidad de prometer un mayor servicio en la administración del medio ambiente. Hay varias preguntas relacionadas con la promesa. Por favor considere tomar el compromiso, si las respuestas sugeridas no parecen ajustarse a su visión, considere usar proyectos locales como punto de partida.

12-Month Evaluation for Father Javier / Evaluación de 12 Meses para el P. Javier

It has been 12 months since Javier accepted the position of Priest-in-Charge at Ascension. Therefore, it is time for the second formal evaluation between Father Javier and the Church.

This time, the Vestry will start the process by hosting a series of small meetings to review what we've been working on over the last year, progress made, and to answer your questions. Hopefully this information will help you to fill out an honest and complete evaluation for Padre Javier. The first such meeting will be at 9:00 AM Sunday March 31 in Room 1, before the One Ascension Youth Sunday service. More meetings will take place throughout April, times and locations to be announced.

For Javier's evaluations, we will still use a paper form that you may fill out and return to the green and gold box in the narthex-same as last time. As before they will be absolutely confidential and used to make Ascension stronger for all of us.

Please participate in this important process for Ascension.

Thank you,
Betsy Hasegawa
Senior Warden

Han pasado 12 meses desde que Javier aceptó el puesto de Sacerdote a Cargo de la Ascensión. Por lo tanto, es hora de la segunda evaluación formal entre el Padre Javier y la Iglesia.

Esta vez, la Junta Parroquial comenzará el proceso organizando una serie de pequeñas reuniones para revisar lo que hemos estado trabajando durante el último año, el progreso realizado y para responder a sus preguntas. Esperamos que esta información le ayude a llenar una evaluación honesta y completa para el Padre Javier. La primera de estas reuniones será a las 9:00 AM el domingo 31 de marzo en el salón 1, antes del servicio del Domingo de Jovenes. Se celebrarán más reuniones a lo largo del mes de abril, y se anunciarán los horarios y los lugares.

Para las evaluaciones de Javier, todavía usaremos un formulario en papel que usted puede llenar y regresar a la caja verde y dorada en el atrium - igual que la última vez. Como antes serán absolutamente confidenciales y usadas para hacer la Ascensión más fuerte para todos nosotros.

Por favor, participen en este importante proceso de Ascensión.

Gracias,
Betsy Hasegawa
Alcaide Mayor

Ascension's Youth Group/ Grupo de Jovenes de Ascensión

Summer Work Camp for Youth

Work camp is from July 21st to 26th in Philadelphia, PA. Transportation, food and materials are provided within the \$350 fee. Scholarships are available! We need commitments to attend ASAP!

Campamenmto de verano para jóvenes

El campamento es del 21 al 26 de julio en Filadelfia, PA. El transporte, la comida y los materiales se proporcionan dentro de la tarifa de \$350. Hay becas disponibles! Necesitamos compromisos para asistir lo antes posible!

Ascension T-shirts / Camisetas de Ascensión

If you are interested in getting T-shirt, please call or email Berenice at 249-281-3736 or berenice.rodriquez.84@gmail.com. T-shirt's are \$10

Si quieren una camiseta por favor comunicase con Berenice at 240-281-3736 o berenice.rodriquez.84@gmail.com.

Camisetas cuestan \$10

Ascension's Room 2 Renovation / Remodelación del Salon 2

Dear members of Ascension, I'm pleased to inform you I have completed my Eagle service project renovating Room 2! I would like to thank everyone who has supported my project, especially the following persons who donated: Danielle Allen, Shirley Allen, Alice Benson, Kevin Blanc, Anne Brink, Monica Koenig Caphart, Nancy Carman, Megan Didavi, Ashley Dunn, Phyllis Eddy, Gerald FitzPatrick, Kathryn Froelich, Daniel Gallagher, Ronald Hauber, Howard Holland, David E. Johnson (Mt. Vernon, WA), Avin Lalmansingh, Elizabeth Lennon, Tom Lionetti, Barbara Mansfield, Donald Marks, Johnetta Mars-Gibson, Peter Minderman, Marcia Noble, Winsome Palmer, Jerold Pfadenhauer, Arturo Rodriguez, Peggy Ruppel, Frank Sanya, Ruth Anna Skowronski, Frances Spina, Suzanne Vliestra (Chino, CA), Kathy Walker (Mt. Baldy, CA), Angela and Trevor Walker, Robert Waters, Chris and Joan Watson (Upland, CA), Lovetta Willie, Anonymous, and anyone else I may have inadvertently left out. Thank you again for all of your warm wishes and generous support, and have a blessed day!

Sincerely,

Matthew Watson

Queridos miembros de Ascensión, me complace informarles que he completado mi proyecto de servicio Eagle renovando la Sala 2! Me gustaría agradecer a todos los que han apoyado mi proyecto, especialmente a las siguientes personas que donaron: Danielle Allen, Shirley Allen, Alice Benson, Kevin Blanc, Anne Brink, Monica Koenig Caphart, Nancy Carman, Megan Didavi, Ashley Dunn, Phyllis Eddy, Gerald FitzPatrick, Kathryn Froelich, Daniel Gallagher, Ronald Hauber, Howard Holland, David E. Johnson (Mt. Vernon, WA), Avin Lalmansingh, Elizabeth Lennon, Tom Lionetti, Barbara Mansfield, Donald Marks, Johnetta Mars-Gibson, Peter Minderman, Marcia Noble, Winsome Palmer, Jerold Pfadenhauer, Arturo Rodriguez,

Peggy Ruppel, Frank Sanya, Ruth Anna Skowronski, Frances Spina, Suzanne Vliestra (Chino, CA), Kathy Walker (Mt. Baldy, CA), Angela y Trevor Walker, Robert Waters, Chris y Joan Watson (Upland, CA), Lovetta Willie, Anónimo, y cualquier otra persona a la que inadvertidamente haya dejado fuera. Gracias de nuevo por todos sus cálidos deseos y su generoso apoyo, y que tengan un día bendecido.

Sinceramente,
Matthew Watson

Bible Study / Estudio Biblico

Come and join us on Wednesday April 24 at 7:00 p.m. for our Bible Study. It is a good opportunity to reflect and hear God's Word and how it is reflected in our daily lives. For information contact Fr. Javier ocampo@ascensionmd.org.

Ven y acompáñanos el miércoles 24 de Abril a las 7:00 p.m. para nuestro Estudio Bíblico. Es una buena oportunidad para reflexionar y escuchar la Palabra de Dios y como se refleja en nuestra vida diaria. Para información contacte al P. Javier ocampo@ascensionmd.org.

Coffee Supplies / Suministros de Cafe

During one of my Colleague Group meeting I shared with them the success of our "coffee hour" at Ascension. We have had on average of 50 to 60 people per Sunday. In light of the popularity of the coffee hour I am asking for people to volunteer to bring coffee cups, desert plates and cream for coffee. Please bring you donation on Sunday or during the week at office hours.

Thank you so much! Javier

Durante una de las reuniones de mi Grupo de colegas compartí con ellos el éxito de nuestra "hora del café" en Ascension. Hemos tenido en promedio de 50 a 60 personas por domingo. A la luz de la popularidad de la hora del café, pido a personas que se ofrezcan voluntariamente para traer tazas de café, platos del desierto y crema para el café. Por favor traiga su donación

el domingo o durante la semana en horario de oficina.

Muchas gracias! Javier

Immigration Consultations / Consultas de Inmigración

Lucelia R. Justiniano worked at several immigration law firms as a law clerk assisting clients in removal defense cases and family-based applications before the U.S. Citizenship and Immigration Services. Lucelia interned at the Executive Office of Immigration Review in Baltimore, Maryland drafting decisions for three of the immigration judges. She also interned at the Board of Immigration Appeals in Falls Church, Virginia where she worked alongside Board Attorney Advisors in drafting Board decisions. She has been part of Ascension for a long time. She is exceptionally dedicated to giving back to the community. Now, she is offering immigration consultations every first Sunday of the month. If you have question or know anybody who would need some legal advice she will be at the Library on May 5, from 10:30 to 11:45 AM Contact Lucelia Justiniano at lucelia@jezicfirm.com or Cell phone (240)565-5590

Lucelia R. Justiniano trabajó en varios bufetes de abogados de inmigración como asistente legal para ayudar a los clientes en casos de defensa de deportación y solicitudes familiares ante los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de los EE.UU. Lucelia fue Pasante en la Oficina Ejecutiva de Revisión de Inmigración en Baltimore, Maryland, redactando decisiones para tres jueces de inmigración. También hizo fue pasante en la “Junta de Apelaciones de Inmigración” en Falls Church, Virginia, donde trabajó junto a los asesores de abogados en la redacción de decisiones. También ha sido parte de la Ascensión durante mucho tiempo. Está excepcionalmente dedicada a retribuir a la comunidad. Ahora, está ofreciendo consultas de inmigración cada primer domingo del mes. Si tiene alguna pregunta o conoce a alguien que necesite un consejo legal, ella estará en la Biblioteca el 5 de mayo de 10:30 a 11:45 a.m. Póngase en contacto con Lucelia Justiniano en lucelia@jezicfirm.com o en el teléfono celular (240)565-5590

Continuing the Collection of Items for ComfortCases / Continuando la Colección de Artículos para ComfortCases

The inspiring sermon preached by Robert Scheer, founder of ComfortCases, has prompted many congregants to ask what more we can do to help this local non-profit organization bring dignity and hope to youth entering foster care. We will continue to have a bin in the narthex for collecting additional travel-sized toiletry items. Further information on ways to help the organization—from donating pajamas to helping pack comfort cases—can be found at www.comfortcases.org. The organization is housed at 15825 Shady Grove Road, Suite 60, Rockville, MD 20850; phone: 202-253-0402.

El inspirador sermón predicado por Robert Scheer, fundador de ComfortCases, ha llevado a muchos feligreses a preguntar qué más podemos hacer para ayudar a esta organización local sin fines de lucro a brindar dignidad y esperanza a los jóvenes que ingresan en hogares de acogida. Continuaremos teniendo un contenedor en el nártex para recolectar artículos de tocador adicionales del tamaño de un viaje. Puede encontrar más información sobre formas de ayudar a la organización, desde donar pijamas hasta ayudar a empacar los casos de comodidad, en www.comfortcases.org. La organización se encuentra en 15825 Shady Grove Road, Suite 60, Rockville, MD 20850; phone: 202-253-0402.

LIFE LONG LEARNING / APRENDIZAJE PERMANENTE

Wednesday Morning Book Group / Grupo de Libros del Miércoles por la Mañana

Our next meeting is scheduled for Wednesday, April 24th, at 10:00 a.m. in Ascension's library. Please read Chapters 9 and 10 of "Enlightenment Now" for this meeting.

Nuestra próxima reunión está programada para el miércoles 24 de abril a las 10:00 a.m. en la biblioteca de la Ascensión. Por favor, lea los capítulos 9 y 10 de "Ilustración Ahora" para esta reunión.

Tai Chi / Clases de Tai Chi

Tai Chi class is at 4:00 p.m. on Thursday afternoons in the Chapel; a good time of peace and balance in a lovely place. Please come and join us. Tai Chi is canceled any Thursday that schools are closed for bad weather this winter. Contact Claire Rosser at 301.275.0617 or Cjrosser@aol.com if you have any questions.

La clase de Tai Chi se imparten los jueves en la Capilla de las 4:00 a las 5:00 p.m. Un buen momento de paz y equilibrio en un lugar encantador. Por favor ven y únete a nosotros. Tai Chi se cancela cualquier jueves que las escuelas estén cerradas debido al mal tiempo. Comuníquese con Claire Rosser al 301.275.0617 o con Cjrosser@aol.com si tiene alguna pregunta.

Thursday Morning Yoga Class / Jueves por la Mañana Clase de Yoga

Yoga classes are offered on Thursdays at 10:00 a.m. in the Chapel, taught by Lucia Pires. The class is multilevel, with an emphasis on gentle yoga, and is appropriate for beginners. Props are offered, but the students are encouraged to bring their own yoga mats.

Lucia Pires is from Rio de Janeiro, Brazil. She is a 500-hour Pranakriya Yoga School of Healing Arts certified yoga teacher. Her training focuses on cultivating and enhancing the relationship of the student with his or her life force through yoga postures, breath work and meditation, in order to create change in awareness and help the student move towards wholeness and greater aliveness. She completed her professional training in 2015.

Lucia is the mother of two boys, ages 14 and 10, and when they give her a little break she enjoys reading, writing, long walks in nature and dancing.

Las clases de yoga se ofrecen los jueves a las 10:00 a.m. en la Capilla, impartidas por Lucia Pires. La clase es multinivel, con énfasis en el yoga suave, y es apropiada para principiantes. Se ofrecen apoyos, pero se anima a los estudiantes a traer sus propias colchonetas de yoga.

Lucia Pires es de Rio de Janeiro, Brasil. Ella es una maestra de yoga certificada de Pranakriya Yoga School of Healing Arts de 500 horas. Su entrenamiento se enfoca en cultivar y mejorar

la relación del estudiante con su fuerza vital a través de posturas de yoga, trabajo de respiración y meditación, para crear un cambio en la conciencia y ayudar al estudiante a avanzar hacia la integridad y una mayor vitalidad. Completó su formación profesional en 2015.

Lucía es madre de dos niños de 14 y 10 años, y cuando le dan un pequeño descanso, le gusta leer, escribir, dar largos paseos por la naturaleza y bailar.

Spanish Class / Clase de Español

Come and take part in Ascension's Spanish Class on Mondays from 6:00 p.m. to 7:30 p.m. at Room 2. You don't need to know Spanish to come, because we get together to learn and/or practice. For more information, contact Javier at ocampo@ascensionmd.org. no class monday april 22

Ven y participa en la clase de español de Ascension los lunes de 6:00 p.m. a las 7:30 p.m. en el Salon 2. No necesitas saber español para venir, porque nos juntamos para aprender y / o practicar. Para más información, contacte a Javier en ocampo@ascensionmd.org. no hay clases el lunes 22 de abril

LIFE AT ASCENSION / VIDA EN LA ASCENSION

Godly Play

In observance of Palm Sunday, Godly Play will not meet.

En observancia del Domingo de Ramos, Godly Play no se reunirá.

A Joyful Path

No Joyful Path on Easter. We will have child care available in the Place of Peace.

No hay Joyful Path en Pascua. Tendremos cuidado de niños disponible en el Lugar de Paz.

A Joyful Path 12:00 PM

We will use the story of Harriett Tubman's life We will learn willpower using the story of the life and times of Harriett Tubman. She overcame many obstacles in her life and world and prospered and succeeded.

Usaremos la historia de la vida de Harriett Tubman Aprenderemos fuerza de voluntad usando la historia de la vida y los tiempos de Harriett Tubman. Ella superó muchos obstáculos en su vida y en su mundo y prosperó y tuvo éxito.

CARING FOR OUR COMMUNITY / CUIDANDO NUESTRA COMUNIDAD

Montgomery Hospice / Hospicio de Montgomery

Montgomery Hospice is a nonprofit hospice that has been serving the residents of Montgomery County for 36 years. We provide professional end-of-life care in homes, extended care facilities and at Casey House, our acute care facility. We are looking for new volunteers. Our greatest need is for volunteers to visit patients. These volunteers provide companionship for patients, respite for family members, lavender oil hand massages, music by the bedside or help with practical matters. Many provide the gift of "presence" by simply being with a patient. All volunteers go through an application process and a three-day training.

For more information, call 301-921-4400 or visit www.montgomeryhospice.org/volunteer

Montgomery Hospice es un hospicio sin fines de lucro que ha servido a los residentes del Condado de Montgomery durante 36 años. Ofrecemos atención profesional al final de la vida en hogares, centros de atención prolongada y en Casey House, nuestro centro de atención aguda. Estamos buscando nuevos voluntarios. Nuestra mayor necesidad es que los

voluntarios visiten a los pacientes. Estos voluntarios brindan compañía a los pacientes, descanso para los miembros de la familia, masajes de manos con aceite de lavanda, música junto a la cama o ayuda con asuntos prácticos. Muchos brindan el regalo de la "presencia" simplemente por estar con un paciente. Todos los voluntarios pasan por un proceso de solicitud y una capacitación de tres días.

Para obtener más información, llame al 301-921-4400 o visite www.montgomeryhospice.org/volunteer

Men's Shelter Lunch Preparation / Preparación del Almuerzo del Refugio de los Hombres

The Men's Shelter lunch program provides bagged lunches for homeless men, assembled in the Undercroft once a month. Supplies are donated by Ascension members. Depending on the season, we provide 40 to 80 lunches each month. The program will on Sunday, April 21 at 9:30 a.m. Contact Edith at esekasi@gmail.com if you would like to help, or sign up [here](#)

El programa de almuerzos Men's Shelter ofrece almuerzos en bolsas para hombres sin hogar, reunidos en el Undercroft una vez al mes. Los suministros son donados por los miembros de la Ascensión. Dependiendo de la temporada, proporcionamos 40 a 80 almuerzos cada mes. El programa es el 21 de Abril a las 9:30 a.m. Póngase en contacto con Edith en esekasi@gmail.com si desea ayudar, o inscríbese [here](#)

Gaithersburg HELP / Ayuda de Gaithersburg

This organization provides emergency food and other support to needy families in Gaithersburg. Non-perishable food collected at Ascension every week, and during specific holiday in-gatherings, helps to stock the pantry. Donations may be brought to church at any time and left in the narthex. For more information, contact Melanie Mitchell at 301.519.1074 or melanie.mitchell@verizon.net

Esta organización proporciona alimentos de emergencia y otro tipo de apoyo a las familias necesitadas en Gaithersburg. Los alimentos no perecederos que se recolectan en Ascension cada semana, y durante las vacaciones específicas en reuniones, ayudan a abastecer la despensa. Las donaciones pueden llevarse a la iglesia en cualquier momento y dejarse en el

Atrium. Para obtener más información, comuníquese con Melanie Mitchell al 301.519.1074 o melanie.mitchell@verizon.net

PRAYER REQUESTS / PETICIONES DE ORACIÓN

Prayers for those whose lives are closely linked with ours:

All Parishes in the Diocese of Washington

All Parish Altar Guilds of the Diocese

International Earth Day (April 22) Pray for the Good Stewardship of the Earth

We pray for comfort, healing, courage and hope for the **Alston**

Family, Sciou Broderick, Harriette Eleanor Cooper, Peggy Donnellon, Elise Weade Johnson, Ron Lubet, ThomasMcAnally, Stephanie Mitchell, Edna Nacht, Marcia Nobel, Jerry Pfadenhauer, Eduardo Rincon, the Ritchie

Family, Olive Rivera, Rebecca Santos, Fran Spina, Marsha Sutherland, Samuel Tellu, Susanne Winterhalter, Sharon Wood, and all those who, in this transitory life, are in trouble, sorrow, need, sickness, or any other adversity, as well as for all those on our extended healing prayer list.

We give thanks for the Altar Flowers that were given by Danielle Allen in celebration of Constance Allen.

We give thanks for today's Easter flowers

In Loving Memory of:

Mary, Paul and Lori Ahrans	Austin & Hanna Freeman	Lincoln Perley IV
Ernestine Andersen	Edith Freeman	Leslie Diane Pool
Paul O. Andersen	Frances Black Gooch	Alice & Charles Pfadenhauer
Ann Duquette Ayers	Laurence & Bernadine Groomer	Glenn J. Pfadenhauer
Thomas Bestman	Berta Guzman	Nancy & Joseph Quinn
James Black Sr.	Bill Heinig	Gracie A. Reeves
William & Helen Bradfield	Frances Heinig	Mary Ann Ricks
John H. Carman	Jerry Jenkins	Robina Sentongo
Linda Cates	Francis Markra Jones	Elizabeth, Chuku & Prince Tellu
C. Leon Chesson	Roosevelt Karmo Jr.	Moses & Doris Tellu
Major Clemens I	Peggy King	Samuel Tellu Jr.
John & Lucille Cocumelli	Ray Knight	Patricia Thomas
Sheila Danner	Philip & Elva Marks	Shirley Thomas
Norma & William Duquette	Maxwell Moore	William Thomas
The deceased members of the	Ellen Dean Musu	Elbert & Marie Van Aken

Feller, Rouse, Hutchins and Coant families. Bryan FitzPatrick Jack FitzPatrick Jean FitzPatrick John D. FitzPatrick Helen & Edward Fors	Torofaina Nambowe Carolina Ocampo Ikechukwu Odukwe Margret Odunze Solomon Ogbonna Lincoln & Audrey Perley	The many loved ones of Mary Waldron & Russ Weber Alfred & LouElla Watkins Carni Marvis Watson Gloria Workman
--	--	--

By and In Honor of:

Anonymous Julio Flores Ron & Jan Hauber Luis Hernandez Denise & Tom Lionetti Ceda & Msangua Ogada	Margaret Ogada Thomas & Osewe Ogada Padre Javier's Birthday Claudia Ruiz The Ruppel family	Sandra Seaforth's grandson, Aiden Sari Stoddard & Paul Whitmore's children & grandchildren Ether & Margaret Tellu Justin & Gertrude Zulu
--	--	---

Oraciones para aquellos cuyas vidas están estrechamente unidas con la nuestra:

Todas las parroquias de la Diócesis de Washington

Todas las Cofradías de Altares Parroquiales de la Diócesis

Día Internacional de la Tierra (22 de abril) Orar por la buena administración de la Tierra

Oramos por el consuelo, la curación, el valor y la esperanza de la familia Alston, Sciou Broderick, Harriette Eleanor Cooper, Peggy Donnellon, Elise Weade Johnson, Ron Lubet, Thomas McAnally, Stephanie Mitchell, Edna Nacht, Marcia Nobel, Jerry Pfadenhauer, Eduardo Rincón, la familia Ritchie, Olive Rivera, Rebecca Santos, Fran Spina, Marsha Sutherland, Samuel Tellu, Susanne Winterhalter, Sharon Wood, y todos aquellos que, en esta vida transitoria, están en problemas, tristeza, necesidad, enfermedad, o cualquier otra adversidad, así como por todos aquellos que están en nuestra extensa lista de oración de sanación.

Damos gracias por las Flores del Altar que fueron dadas por Danielle Allen en celebración de Constance Allen.

Damos gracias por las flores de Pascua de hoy

In Loving Memory of:

Mary, Paul and Lori Ahrans Ernestine Andersen Paul O. Andersen Ann Duquette Ayers Thomas Bestman	Austin & Hanna Freeman Edith Freeman Frances Black Gooch Laurence & Bernadine Groome Berta Guzman	Lincoln Perley IV Leslie Diane Pool Alice & Charles Pfadenhauer Glenn J. Pfadenhauer Nancy & Joseph Quinn
--	---	---

James Black Sr. William & Helen Bradfield John H. Carman Linda Cates C. Leon Chesson Major Clemens I John & Lucille Cocumelli Sheila Danner Norma & William Duquette The deceased members of the Feller, Rouse, Hutchins and Coant families. Bryan FitzPatrick Jack FitzPatrick Jean FitzPatrick John D. FitzPatrick Helen & Edward Fors	Bill Heinig Frances Heinig Jerry Jenkins Francis Markra Jones Roosevelt Karmo Jr. Peggy King Ray Knight Philip & Elva Marks Maxwell Moore Ellen Dean Musu Torofaina Nambowe Carolina Ocampo Ikechukwu Odukw Margret Odunze Solomon Ogbonna Lincoln & Audrey Perley	Gracie A. Reeves Mary Ann Ricks Robina Sentongo Elizabeth, Chuku & Prince Tellu Moses & Doris Tellu Samuel Tellu Jr. Patricia Thomas Shirley Thomas William Thomas Elbert & Marie Van Aken The many loved ones of Mary Waldron & Russ Weber Alfred & LouElla Watkins Carni Marvis Watson Gloria Workman
--	---	---

By and In Honor of:

Anonymous Julio Flores Ron & Jan Hauber Luis Hernandez Denise & Tom Lionetti Ceda & Msangua Ogada	Margaret Ogada Thomas & Osewe Ogada Padre Javier's Birthday Claudia Ruiz The Ruppel family	Sandra Seaforth's grandson, Aiden Sari Stoddard & Paul Whitmore's children & grandchildren Ether & Margaret Tellu Justin & Gertrude Zulu
--	--	--

QUICK LINKS / ENLACES RÁPIDOS

[Link to the Service Bulletin](#)

Note: Bulletins are updated on Friday night

Nota: Los boletines se suben a la pagina los viernes por la noche

[Link to Sermon and Other Videos page](#)

[Link to the Episcopal Diocese of Washington's Website](#)